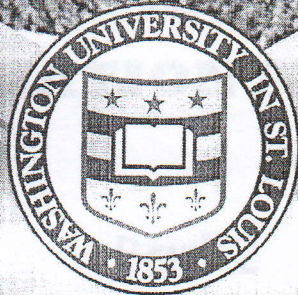


Xalqoro Konferensiya 25.02.2021

Washington University in St. Louis
Danforth Campus



Central Eurasian Studies Society

2021

INTERNATIONAL SCIENTIFIC-ONLINE

CONFERENCE
ON INNOVATION IN THE
MODERN EDUCATION SYSTEM

PART-3

WASHINGTON
2021



Central Eurasian Studies Society



**INNOVATION IN THE MODERN
EDUCATION SYSTEM**

Part 2

January 2021

COLLECTIONS OF SCIENTIFIC WORKS

Washington, USA
25th February 2021

INNOVATION IN THE MODERN EDUCATION SYSTEM: a collection scientific works of the International scientific conference (25th February, 2021) – Washington, USA: "CESS", 2021. Part 3 – p.

Editorial board:

Martha Merrill, PhD Kent State University, USA

David Pearce, ScD Washington, D.C., USA

Emma Sabzalieva, PhD Toronto, Canada

Tuychiyeva Inoyat Ibragimovna, PhD

Nikadambayeva Hilola Batirovna, Candidate of Pedagogical Sciences,

docent

Pirimov Akram Pirimovich, docent

Shodiyev Furqat Davranovich, Candidate of Technical Sciences, docent

Languages of publication: русский, english, казахша, o'zbek, limba română, кыргыз тили, Ҷаҗтәтә

The collection consists of scientific research of scientists, graduate students and students who took part in the International Scientific online conference "**INNOVATION IN THE MODERN EDUCATION SYSTEM**". Which took place in Washington on February 25, 2021.

Conference proceedings are recommended for scientists and teachers in higher education establishments. They can be used in education, including the process of post - graduate teaching, preparation for obtain bachelors' and masters' degrees. The review of all articles was accomplished by experts, materials are according to authors copyright. The authors are responsible for content, researches results and errors.

© "CESS", 2020
© Authors, 2020

TABLE OF CONTENTS

SECTION: PHILOLOGICAL SCIENCES	
Baxtiyorova Zarnigor ABDULLA QAHHORNING IJODIY MAHORATINING SIRLARI	9
Акрамов Шерзод Холмирзаевич, ЎЗУВЧИ БАДИИЙ МАҲОРАТИНИНГ РАМЗЛАРДАГИ ИФОДАСИ	14
Gulyamova Mavluda, Kodirova Fotimaxon FORMING B1 LEARNERS' LEXICAL COMPETENCE THROUGH DIRECT STRATEGY.	18
Artikova Dilnoza Sharof kizi IMPROVING SPEAKING AND LISTENING SKILLS BY USING NEW METHODS AND ACTIVITIES	24
Farmonova Gulzoda Jahonovna THE USE OF AUTHENTIC MATERIALS IN LANGUAGE TEACHING.	30
Irekeyeva Gulistan Maxsetbaevna THE IMPORTANCE OF USING GAMES IN TEACHING AND LEARNING.	34
Ibragimova Gulrukh Rustam qizi INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA SO'Z YASALISHI HODISASIGA DOIR	37
Makhzuna Khamraeva THE PRINCIPLE FEATUES OF THE ENGLISH PERCEPTUAL VERB SMELL IN PRAGMATICS.	41
Maxsudova Nargiza Hasanboyevna NAVOIY ASARLARI-MA'NAVIYATIMIZ SARCHASHMASI	47
Эшбоева Тилланисо ҚАҲРАМОН ВА ЎЗЛИК АРХЕТИПЛАРИ	49
Ravshanova Madina Egamberdi qizi, Ganixanova Madina Baxretdinovna INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA "DO'STLIK" MA'NOSINI BILDIRUVCHI BIRLIKLARNING SEMANTIK-STRUKTUR XUSUSIYATLARI	55
Gulyamova Mavluda, Shahzoda Alijonova Nodirjon qizi INNOVATIVE TECHNOLOGIES OF DEVELOPING LANGUAGE LEARNERS' SPEAKING COMPETENCE	63
Norqulova Muqaddas Baxriddinovna, Babaniyazova Nargiza Polatovna THE ROLES OF ICT TO ENLARGE PUPIL'S VOCABULARY.	69
Ergashev Nuriddin Gayratovich METHODS OF USING VISUALIZED EDUCATIONAL MATERIALS IN TEACHING PROGRAMMING LANGUAGES IN TECHNICAL UNIVERSITIES	76
Xurramova Maxliyo Bahodir qizi	81

"MAJOLISUN – NAFOIS"DA NAVOIYNING INSONPARVARLIK FAZILATI (Navoi's human qualities in Majolisun-nafois)	
Radjabov Ruslan Rajabmurodovich THE ROLE OF LITERARY TRANSLATION IN THE DEVELOPMENT OF EASTERN AND WESTERN CULTURE, ART AND LITERATURE.	85
Усманова Моҳи́ра Кенжаевна ЎЗБЕК ТИЛИДА СОДДАЛАШИШ ҲОДИСАСИ	89
Begmatova Marjona Jomg'irovna AHMAD YASSAVIY VA YUNUS EMRO IJODIDAGI TASAVVUFIY QARASHLAR	94
Umirova Zamira Abduxamid qizi, Nurmatova Navbakhor Navruz kizi. EFFECTIVE METHODS AND GAMES IN LEARNING ENGLISH.	99
G`ayratova Maftuna Dilshodovna XITOIY TILIDA O`SIMLIKLARINING SIMVOLIKASI	104
SECTION: NATURAL AND TECHNICAL SCIENCES	
Файзи́ев Хурши́д Бурханович, Музафарова Шарифабону Шухратовна. ВЛИЯНИЕ ЧЕРЕПНО-МОЗГОВОЙ ТРАВМЫ НА ПРОСТРАНСТВЕННУЮ ПАМЯТЬ БЕЛЫХ КРЫС ПО МЕТОДУ ВОДНОЙ НАВИГАЦИИ МОРРИСА.	108
Исакова Дилшо́да Хаё́тбек кизи КАКОЕ ВЛИЯНИЕ ОКАЗЫВАЕТ КОРОНАВИРУС НА БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН?	112
Pulatov Kh.L, Ashirbekova D.R, Sharipova U.I, Tursunov T.T, Nazirova R.A, Mukhtarova N.B RESEARCH PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES OF NEW PHOSPHORIC CATION-EXCHANGE RESIN BASED ON FURFURAL	119
Саври́ев Й.С., Гафу́ров К.Х. ПРЕСС ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ МАСЛА ИЗ МАСЛИЧНОГО ФУЗА	127
Аба́това Феруза Реймбаевна, Оразбаева Зерхан Бозорбаевна, Qurbaniyazov Nurniyaz Palwaniyazovich GENETIKA ASOSLARI MAVZUSINING MOHIYATI, UNING BUGUNGI KUN TARAQQIYOTIDAGI O'RNI.	130
Nurxonov Davronbek Xursandboy o'g'li, Xamdamov Davronbek Oybekovich GEOSETKA MATERIALLARINI TAYYORLASH TEXNOLOGIYASI	137
Malikov I.R. Bobomurodova Sh PHYSIOLOGY AND PATHOLOGY OF THE SALIVARY GLANDS	142
З.Т.Халмуратова Г.Қ.Уралбаева ЯЛПИЗ ТАРКИБИДАГИ ШИФОБАХШ МОДДАЛАРНИНГ АНГИДРИДЛАР БИЛАН СИНТЕЗИ	144
Холиқов Асқар Фарход ўғли, Тухтаева Муниса Фахриддиновна АЙДАР-АРНАСОЙ КЎЛЛАР ТИЗИМИДА ОҚ СЛА -SANDER	148

**THE ROLE OF LITERARY TRANSLATION IN THE DEVELOPMENT OF EASTERN
AND WESTERN CULTURE, ART AND LITERATURE.**

Radjabov Ruslan Rajabmurodovich

*Bukhara State University (BSU), ESP teacher at the
Department of Foreign Languages in Natural Sciences*

Abstract: *At a time when the world is evolving, literary translation is important in solving many problems in communication between states. Exact translation allows the process of understanding and comprehending different cultures, making connections between them.*

Key words: *literary translation, culture, intercultural communication, literature, fraternal peoples, communication.*

Every work of art has its own power of influence. National literature is one of the main means of communicative communication, which can have an impact not only on its borders, but also on the literature of other nations, leaving its mark on world literature. The vivid expression of inter-literary interactions is undoubtedly evident in the field of translation. At a time when the focus is on translation studies, the study of language in relation to culture is becoming one of the most pressing issues. There is a lot of scientific literature on translation issues, but that doesn't mean the ongoing translation problems, including national and cultural issues, are over. On the contrary, this issue remains more relevant in terms of the growing interest in translation, such as 'intercultural dialogue', 'communication between two cultures'. Because at a time when the world is developing, it is common for there to be many problems in communication between states. The development of this interest is related to the desire to understand the cultural phenomenon as a specific form of human and social existence in the world. In Uzbek classical literature, some artistic and aesthetic events took place much earlier than in the original work due to literary translation.

The exact translation allows the process of understanding and comprehending different cultures, making connections between them. Every literary text, which reflects the national-culture, history, mentality of the people who speak it in each language, is created within a certain culture. We know that the educational, political, ideological and aesthetic significance of literary translation, as well as the growing role of

enlightenment, stems from the demands of the times. In the light of the demands of the times, new aspects of literature, translation, spirituality, and customs are emerging and developing between the states. Bartholomew Erbello's 1697 encyclopedia *La Bibliothéque Orientale*, published in Paris in 1697, was the first to contain information about the life and work of Alisher Navoi and Zahiriddin Muhammad Babur. Other European scholars have noted that Navoi began to seriously study the works of Babur, translating his works into French, German, English and other languages. As a result, some epics from Hazrat Navoi's "Khamsa", French, German and English translations of Babur's "Boburnoma" and Abulgazikhan's "Shajarai Turk" spread throughout Europe and research was written.

Today, in the debate of languages and translations, the problems of studying the process of mutual scientific and cultural exchange and enrichment of all peoples are becoming more urgent. In this respect, the work of literary translation during the years of independence has achieved great success. In particular, the translation of fraternal peoples, in particular, from Turkish literature into Uzbek, and from Uzbek literature into Turkish, has become an active part of the literary process. Later, with the emergence of literary works in the ancient Uzbek language, the need of the Turkic peoples living in the Middle Ages for fiction was met. Later, many works in Arabic and Persian were translated into Turkish. The translation traditions started by the Qutb Khorezmians developed in the following periods. Many poets were engaged in literary translation as well as writing works of art. All this served to expand literary ties. Fiction texts are a means of reflecting the culture in which a particular people lives, presented in the author's subjective refraction, which poses a certain difficulty in translating them when presented in another cultural environment. Taking into account the cultural aspect in the translation of works of art involves not only linguistics, but also overcoming cultural barriers, which allows the translation to be considered as a form of intercultural communication. In this term, the question of how to translate culturally related words and phrases from one language to another remains relevant.

It should be noted that the translator, the "father of Uzbek translation", Doctor of Philology, Professor Gaybullat Tojiddinovich Salomov wrote about literary translation: It is not limited to the borders of one nation "(G.Salomov. Introduction to the theory of translation. - Tashkent: Tashkent State University of Economics, 2016, 13-14b), as the world is one and the same, the influence of each other on the comprehensive development of peoples wanted to say that. For example, in the development of Western translation, art,

literature, spirituality and other areas, the role of Eastern translation, culture, literature, spirituality and, of course, translation is of special importance. That is, in the IX-X centuries in Central Asia, especially in the territory of Uzbekistan, scholars and translators such as Ibn Sina, Imam al-Bukhari, Imam at-Termizi, Khoja Jahon were born, and their great work in the field of translation was the basis for the emergence of Western scholars and their works.

Gaybullat Salomov, an Uzbek translator, said of translation that "the peculiarity of the translation of works of art is that in addition to enjoying something truly elegant, it serves to cultivate an aesthetic sense, to create taste and to spread the true idea of elegance." It is no exaggeration to say that the role of translation studies is immense. Najmiddin Kamilov said that the translation was not an exact copy of what another nation had created, but "a creative assimilation of the artistic beauty of another language for its people, demonstrating the strength and power of the new language and turning the work into an artistic phenomenon of that language."

THE LIST OF USED LITERATURE:

1. Саломов Ф. Адабий анъана ва бадиий таржима. –Т.: Фан, 1980.
2. Комилов Н. Бу қадимий санъат. –Т.: Гафур Ғулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1998.
3. Саломов Ф.Т. Тил ва таржима. – Т.: Фан, 1976.
4. Шарипов Ж. Бадиий таржималар ва моҳир таржимонлар. – Т.: Фан, 1972.
5. D.Sh.Islomov. (2021). The Definition of The Concepts of "Phoneme" and "Phonostylistics". Middle European Scientific Bulletin, 9.
6. Д.Ш Исломов. "Поэтические формы как культурологический компонент при обучении иностранному языку". Статьи в Академии Наука. Мысль: электронный периодический журнал, 2015.
7. Д Исламов, НВ Ванцова, ТМ Хусяинов – "Возможности использования проектной методики при преподавании иностранных языков" Наука. Мысль: электронный периодический журнал, 2016.
8. Kasimova N.F. (2020). "THE PRAGMATIC ASPECTS OF THE ENGLISH INTERROGATIVES EXPRESSING POLITENESS.". Theoretical & Applied Science, (6), 464-468.
9. Zokirova N S. (2020). "TRANSLATOLOGY AND THE ANALYSIS OF ITS LINGUISTIC MECHANISM". European Journal of Humanities and Educational Advancements, 1(4), 8-10. Retrieved from.

10. Хайдарова Н.А. (2017). "THE IMPORTANCE OF TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES AND ITS ORIGIN". Достижения науки и образования, № 5 (18), Б 1-2
11. NARZULLAYEVA F.O. "English Phraseological Units With Somatic Components". CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE, Vol. 1, no. 1, Oct. 2020, pp. 29-31,
12. NARZULLAYEVA F.O. "MAIN CHARACTERISTICS OF SOMATIC LEXICAL GROUPS IN ENGLISH". ЯЗЫК И КУЛЬТУРА. Челябинск, 26 апреля 2020 года.
13. Mr. Babayev Otabek Abdikarimovich – "THE TRUE VALUES OF THE MAVLONO JALOLIDDIN MUHAMMAD RUMIY'S PHILOSOPHY IN RUSSIAN TRANSLATIONS" International Journal On Orange Technologies (IJOT) Dec 31, 2020.
14. Mukhtorova M.I. – "JOHN STEINBECK'S 'THE WINTER OF OUR DISCONTENT': INTERPRETATION OF THE CHARACTER AND THE IMAGE OF THE WRITER" European Scholar Journal (ESJ) Vol.1 № 4, Dec. 2020
15. Zokirova N S. (2020). TRANSLATOLOGY AND THE ANALYSIS OF ITS LINGUISTIC MECHANISM. European Journal of Humanities and Educational Advancements, 1(4), 8-10. Retrieved from
16. Olimova D. Z (2020) The effectiveness of implementation of ICT in learning process . European Scholar Journal (ESJ) Vol.1 No. 4. Pp. 9-11.
17. Mukhtorova M.I. JOHN STEINBEK's –THE WINTER OF OUR DISCONTENTII: INTERPRETATION OF THE CHARACTER AND THE IMAGE OF THE WRITER. European Scholar Journal Vol. 1 No. 4, December 2020, ISSN: 2660 – 5562, pp. 18-20.
18. Ruziyeva N. FACE CONCEPT IN THE CATEGORY OF POLITENESS. European Journal of Humanities and Educational Advancements. Vol. 1 No. 4, December 2020.
19. Salikhova Nodira Nurullayevna. (2020). THE KEY OF EFFECTIVE COMMUNICATION IS PRONUNCIATION. European Journal of Humanities and Educational Advancements, 1(4), 5-7.
20. Irgasheva Feruza Bakhtiyorovna. (2021). INTEGRATION OF LANGUAGE AND CULTURE INTO THE TRANSLATION PROCESS . CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE, 2(1), 32-34.
21. F.B. Irgasheva " Lingvo-cognitive bases of proverbs and riddle in Uzbek and English languages ".УЧЕНЫЙ XXI ВЕКА международный научный журнал .